

# Cais am orchymyn mabwysiadu dan y Cytundeb

Adran 46 Deddf Mabwysiadu a  
Phlant 2002

Enw'r llys	
Rhif Cyfresol	
Dyddiad derbyn gan y llys	
Dyddiad codi	
Ffi a godir/Cyfeirnod Dileu Ffi	

## Nodiadau i geiswyr

- Ni ddylid defnyddio'r ffurflen hon ond os ydych yn dymuno gwneud cais am orchymyn mabwysiadu dan y Cytundeb.
- Bydd angen i chi lenwi Ffurflen A61 (Cais am gyfrifoldeb rhiant cyn mabwysiadu dramor) os ydych yn bwriadu mabwysiadu plentyn sydd fel arfer yn byw yn y Deyrnas Unedig (neu sy'n ddinesydd yn y Gymanwlad) mewn man y tu allan i Ynysoedd Prydain (ac ar yr amod nad oes gennych eisoes orchymyn i symud y plentyn dan Ddeddf Mabwysiadu (Yr Alban) 1978 neu Orchymyn Mabwysiadu (Gogledd Iwerddon) 1987), hyd yn oed os byddwch yn gwneud cais am orchymyn mabwysiadu dan y cytundeb mewn man y tu allan i Ynysoedd Prydain.
- Cyn llenwi'r ffurflen hon, darllenwch y nodiadau canllaw ar lenwi'r ffurflen.
- Llenwch bob Rhan. Os nad ydych yn sicr o'r ateb i unrhyw gwestiwn, neu os nad ydych yn meddwl ei fod yn berthnasol i chi, nodwch hynny.
- Os nad oes digon o le ar y ffurflen ar gyfer eich ateb, gallwch fynd ymlaen ar ddalen ar wahân. Rhowch enw llawn y plentyn, rhif y Rhan a chyfeirnod y paragraff ar frig y ddalen barhau.
- Defnyddiwch inc du i lenwi'r ffurflen hon.

# Application for a Convention adoption order

Section 46 Adoption and  
Children Act 2002

Name of court	
Serial no.	
Date received by the court	
Date issued	
Fee charge/Remission ID	

## Notes to applicants


- This form should only be used if you wish to apply for a Convention adoption order.
- You shall need to complete Form A61 (Application for parental responsibility prior to adoption abroad) if you intend to adopt a child who is habitually resident in the United Kingdom (or who is a Commonwealth citizen) in a place outside of the British Islands (and provided you do not already have an order to remove the child under the Adoption (Scotland) Act 1978 or the Adoption (Northern Ireland) Order 1987), even if you will be applying for a Convention adoption order in a place outside the British Islands.
- Before filling in this form, please read the guidance notes on completing the form.
- Please complete every Part. If you are not sure of the answer to any question, or you do not think that it applies to you, please say so.
- If there is not enough room on the form for your reply, you may continue on a separate sheet. Please put the child's full name, the number of the Part and the paragraph reference at the head of the continuation sheet.
- Please use black ink when filling in the form.

Yr wyf i/Yr ydym ni sydd wedi llofnodi isod

(a/ac

)

yn dymuno mabwysiadu

 **Gweler Nodyn 1**

ac yn rhoi'r manylion canlynol i gefnogi fy nghais/  
ein cais

I/We the undersigned

(and

)

wish to adopt

 **See Note 1**

and give the following details in support of my/our  
application

## Rhan 1 Amdanoch chi

### Ceisydd cyntaf

a) Teitl

Mr  Mrs  Miss  Ms

Arall \_\_\_\_\_

b) Fy enw yw

 **Gweler Nodyn 2**

Enw(au) cyntaf yn llawn

Cyfenw

## Part 1 About you


### First applicant

a) Title

Mr  Mrs  Miss  Ms

Other \_\_\_\_\_

b) My name is

 **See Note 2**

First name(s) in full

Last name

c) Fy nghyfeiriad yw (gan gynnwys y cod post)

d) Fy rhif ffôn yw

e) Fy nyddiad geni yw

f) Fy nghenedligrwydd yw

### Ail geisydd

a) Teitl

Mr  Mrs  Miss  Ms

Arall \_\_\_\_\_

b) Fy enw yw

◀ Gweler Nodyn 2

Enw(au) cyntaf yn llawn

Cyfenw

c) Fy nghyfeiriad yw (gan gynnwys y cod post)

d) Fy rhif ffôn yw

c) My address is (including postcode)

d) My telephone number is

e) My date of birth is

f) My nationality is

### Second Applicant

a) Title

Mr  Mrs  Miss  Ms

Other \_\_\_\_\_

b) My name is

◀ See Note 2

First name(s) in full

Last name

c) My address is (including postcode)

d) My telephone number is

e) Fy nyddiad geni yw

f) Fy nghenedligrwydd yw

Gweler Nodyn 3

### Preswylfa Arferol

Nodwch ai'r Wladwriaeth dderbyn ynteu'r Dardd-wlad yw'r Deyrnas Unedig drwy dicio'r blwch perthnasol a'r datganiad sy'n berthnasol i chi (neu i'r ddau ohonoch):

- Y Deyrnas Unedig yw'r Wladwriaeth dderbyn ac [yr wyf i (yn achos cais gan un unigolyn)][y mae'r ddau ohonom] wedi byw'n arferol mewn rhan o Ynysoedd Prydain am gyfnod o ddim llai nag un flwyddyn yn diweddu gyda dyddiad y cais.
- Y Deyrnas Unedig yw'r Dardd-wlad ac [yr wyf i (yn achos cais gan un unigolyn)] [y mae'r ddau ohonom] yn byw fel arfer yn un o wledydd y Cytundeb y tu allan i Ynysoedd Prydain ar ddyddiad y cais.

**Sylwer:** Os y Deyrnas Unedig yw'r Wladwriaeth dderbyn ac nad ydych chi (neu os ydych yn gwneud cais fel cwpl, nad yw'r naill neu'r llall ohonoch) yn Ddinesydd Prydeinig, llenwch y datganiad canlynol. Fel arall dilëwch y datganiad canlynol:

Nid yw'r Ceisydd Cyntaf/Ail Geisydd yn Ddinesydd Prydeinig, ond mae'r Swyddfa Gartref wedi cadarnhau yr awdurdodwyd i'r plentyn ddod i mewn i'r Deyrnas Unedig a byw'n barhaol yma. Mae tystiolaeth o'r awdurdod gan y Swyddfa Gartref ynghlwm.

### Ceisydd cyntaf

Gweler Nodyn 4

g) Fy ngalwedigaeth yw

h) Rwyf yn:

Gwryw  Benyw

Gweler Nodyn 5

i) Fy mherthynas i'r plentyn yw

e) My date of birth is

f) My nationality is

See Note 3

### Habitual Residence

Please indicate whether the United Kingdom is the receiving State or State of origin by ticking the relevant box and the statement that applies to you (or both of you):

- The United Kingdom is the receiving State and [I (in the case of an application by one person)][both of us] have been habitually resident in a part of the British Islands for a period of not less than one year ending with the date of the application.
- The United Kingdom is the State of origin and [I am (in the case of an application by one person)][both of us are] habitually resident in a Convention country outside the British Islands on the date of the application.

**Note:** If the United Kingdom is the receiving State and you are (or if you are applying as a couple, either of you is) not a British citizen, please complete the following statement. Otherwise delete the following statement:

The First Applicant/the Second Applicant is not a British citizen, but the Home Office has confirmed that the child is authorised to enter and reside permanently in the United Kingdom. Evidence of the authorisation from the Home Office is attached.

### First applicant

See Note 4

g) My occupation is

h) I am

Male  Female

See Note 5

i) My relationship to the child is

## Ail geisydd

Gweler Nodyn 4

g) Fy ngalwedigaeth yw

h) Rwyf yn:

Gwryw

Benyw

Gweler Nodyn 5

i) Fy mherthynas i'r plentyn yw

j) Fy nghyfreithiwr/Ein cyfreithiwr yn yr achos hwn yw

Enw'r cyfreithiwr

Enw'r ffym

Cyfeiriad (gan gynnwys y cod post)

Rhif ffôn

Rhif ffacs

Rhif DX

Cyfeiriad e-bost

## Second applicant

See Note 4

g) My occupation is

h) I am

Male

Female

See Note 5

i) My relationship to the child is

j) My/Our solicitor in these proceedings is

Name of solicitor

Name of firm

Address (including postcode)

Telephone no.

Fax no.

DX no.

E-mail address

## Statws

Os ydych yn gwneud cais i fabwysiadu fel cwpl, ewch yn syth i **Rhan 2 Ynghylch y Plentyn** Nid yw paragraffau (k) i (p) yn berthnasol i chi

Os ydych yn gwneud cais i fabwysiadu ar eich pen eich hun, ticiwch y blychau (k) i (p) isod sy'n berthnasol i'ch amgylchiadau chi. **Os byddwch yn ticio (k), (l) neu (p), rhowch yr wybodaeth ychwanegol y gofynnir amdani.**

Gweler Nodyn 6

- k)  Fi yw partner  
 Tad y plentyn  Mam y plentyn

Os ydych wedi ticio blwch (k), ewch yn syth i Ran 2 – Ynghylch y Plentyn. Nid yw paragraffau (l) i (p) yn berthnasol i chi.

Gweler Nodyn 7

- l)  Yr wyf yn bartner (nid yn briod neu'n bartner sifil) i unigolyn nad yw'n rhiant i'r plentyn ac rwyf yn gwneud cais i fabwysiadu ar fy mhen fy hun oherwydd:  
(rhowch resymau isod, gan barhau ar ddalen ar wahân os bydd angen)

Os ydych wedi ticio blwch (l), ewch yn syth i Ran 2 – Ynghylch y Plentyn. Nid yw paragraffau (m) i (p) yn berthnasol i chi.

## Status

If you are applying to adopt as a couple, please go straight to **Part 2 About the Child**. Paragraphs (k) to (p) do not apply to you

If you are applying to adopt alone, please tick the box at (k) to (p) below that applies to your circumstances. **If you tick (k), (l) or (p), please give the additional information asked for.**

See Note 6

- k)  I am the partner of the child's  
 Father  Mother

If you have ticked box (k), please go straight to Part 2 About the Child. Paragraphs (l) to (p) do not apply to you.

See Note 7

- l)  I am the partner (not the spouse or civil partner) of a person who is not the child's parent and I am applying to adopt alone because:  
(please give reasons below, continuing on a separate sheet if necessary)

If you have ticked box (l), please go straight to Part 2 About the Child. Paragraphs (m) to (p) do not apply to you.

Gweler Nodyn 8

See Note 8

m)  Nid wyf yn briod/Nid oes gennyf bartner sifil

m)  I am not married/I do not have a civil partner

**neu**

**or**

Gweler Nodyn 8

See Note 8

n)  Yr wyf wedi ysgaru/mae fy mhartneriaeth sifil wedi'i diddymu

n)  I am divorced/my civil partnership has been dissolved

**neu**

**or**

Gweler Nodyn 8

See Note 8

o)  Rwyf yn wraig weddw/gŵr gweddw/  
partner sifil sy'n goroesi

o)  I am a widow/a widower/a surviving civil partner

**neu**

**or**

Gweler Nodyn 9

See Note 9

p)  Rwyf yn briod/Mae gennyf bartner sifil, a gallaf fodloni'r llys:

p)  I am married/I have a civil partner, and I can satisfy the court that:

na ellir dod o hyd i fy mhriod/  
mhartner sifil

my spouse/civil partner cannot be found

**neu**

**or**

fy mod wedi gwahanu oddi wrth fy mhriod/mhartner sifil, yr ydym yn byw ar wahân ac mae'r gwahanu'n debygol o fod yn barhaol

I have separated from my spouse/civil partner, we are living apart and the separation is likely to be permanent

**neu**

**or**

nad yw fy mhriod/mhartner sifil yn alluog i wneud cais oherwydd gwaeledd

my spouse/civil partner is not capable of making an application due to ill-health





## Preswylfa Arferol

Nodwch ai'r Wladwriaeth dderbyn ynteu'r Dardd-wlad yw'r Deyrnas Unedig drwy dicio'r blwch perthnasol a'r datganiad sy'n berthnasol i'r plentyn:

- Y Deyrnas Unedig yw'r Wladwriaeth dderbyn ac roedd y plentyn sydd i'w fabwysiadu, ar y dyddiad pryd y gwnaed y cytundeb dan Erthygl 17(c), yn byw'n arferol yn un o wledydd y Cytundeb tu allan i Ynysoedd Prydain.
- Y Deyrnas Unedig yw'r Dardd-wlad ac roedd y plentyn sydd i'w fabwysiadu, ar y dyddiad pryd y gwnaed y cytundeb dan Erthygl 17(c), yn byw'n arferol mewn rhan o Ynysoedd Prydain.

f) Rhoddwyd y plentyn gyda mi/ni i'w fabwysiadu gan asiantaeth fabwysiadu

- Do (os ydych wedi ticio'r blwch hwn, llenwch baragraffau (g) a (h) ac yna ewch yn syth i baragraff (j). Nid yw paragraff (i) yn berthnasol i chi.)
- Na (Os ydych wedi ticio'r blwch hwn, ewch yn syth i baragraff (i). Nid yw paragraffau (g) a (h) yn berthnasol i chi.)

g) Rhoddwyd y plentyn gyda mi/ni i'w fabwysiadu ar

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

gan

Enw'r asiantaeth fabwysiadu

Cyfeiriad (gan gynnwys y cod post)

Enw eich cyswllt yn yr asiantaeth

Rhif ffôn

## Habitual Residence

Please indicate whether the United Kingdom is the receiving State or the State of origin by ticking the relevant box and the statement that applies to the child:

- The United Kingdom is the receiving State and the child to be adopted was, on the date on which the Article 17(c) agreement was made, habitually resident in a Convention country outside the British Islands.
- The United Kingdom is the State of origin and the child to be adopted was, on the date on which the agreement under Article 17(c) was made, habitually resident in a part of the British Islands.

f) The child was placed with me/us for adoption by an adoption agency

- Yes (If you ticked this box, please complete paragraphs (g) and (h) and then go straight to paragraph (j). Paragraph (i) does not apply to you.)
- No (If you ticked this box, please go straight to paragraph (i). Paragraphs (g) and (h) do not apply to you.)

g) The child was placed with me/us for adoption on

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

by

Name of adoption agency

Address (including post code)

Name of your contact in the agency

Telephone no.

h)  Ni fu unrhyw asiantaeth fabwysiadu arall yn ymwneud â lleoli'r plentyn

**neu**


Bu'r asiantaeth fabwysiadu ganlynol hefyd yn ymwneud â lleoli'r plentyn

Enw'r asiantaeth fabwysiadu

Cyfeiriad (gan gynnwys y cod post)

Enw eich cyswllt yn yr asiantaeth

Rhif ffôn

 **Gweler Nodyn 12**

i) Yr wyf i/Yr ydym ni wedi hysbysu fy/ein hawdurdod lleol o'm/o'n bwriad i wneud cais am orchymyn mabwysiadu (rhowch fanylion)

Enw'r awdurdod lleol

Cyfeiriad (gan gynnwys y cod post)

Dyddiad hysbysu

h)  No other adoption agency has been involved in placing the child

**or**


The following adoption agency has also been involved in placing the child

Name of adoption agency

Address (including post code)

Name of your contact in the agency

Telephone no.

 **See Note 12**

i) I/we have notified in writing my/our local authority of my/our intention to apply for an adoption order (give details)

Name of local authority

Address (including post code)

Date notified

Enw eich cyswllt yn yr awdurdod lleol

Rhif ffôn

Name of your contact in the local authority

Telephone no.

### Gofal

- j)  Nid oes gan unrhyw awdurdod lleol na mudiad gwirfoddol gyfrifoldeb rhiant dros y plentyn

**neu**

- Mae gan yr awdurdod lleol/mudiad gwirfoddol canlynol gyfrifoldeb rhiant dros y plentyn:

Enw'r awdurdod lleol neu fudiad gwirfoddol

Cyfeiriad (gan gynnwys y cod post)

Enw eich cyswllt yn yr awdurdod/mudiad

Rhif ffôn

### Care

- j)  No local authority or voluntary organisation has parental responsibility for the child

**or**

- The following local authority/voluntary organisation has parental responsibility for the child:

Name of local authority or voluntary organisation

Address (including post code)

Name of your contact in the authority/organisation

Telephone no.

## Cynhaliaeth

- k)  Ni wnaed unrhyw orchymyn/cytundeb cynhaliaeth ac ni ddyfarnwyd cynhaliaeth cynnal plant dan Ddeddf Cynhaliaeth Plant 1991 mewn perthynas â'r plentyn

neu

◀ Gweler Nodyn 13

- Gwnaed y gorchymyn/cytundeb/dyfarniad canlynol o gynhaliaeth cynnal plant

Person sy'n atebol i dalu cynhaliaeth

Cyfeiriad (gan gynnwys y cod post)

Llys a dyddiad y gorchymyn

Dyddiad y cytundeb cynhaliaeth/dyfarniad cynhaliaeth cynnal plant

## Maintenance

- k)  No maintenance order/agreement or award of child support maintenance under the Child Support Act 1991 has been made in respect of the child

or

◀ See Note 13

- The following maintenance order/agreement/award of child support maintenance has been made

Person liable to pay maintenance

Address (including post code)

Court and date of order

Date of maintenance agreement/child support maintenance award

**Ynghylch gorchmynion neu achosion eraill sy'n effeithio ar y plentyn**

- l)  Hyd y gwn i/y gwyddom ni, nid oes unrhyw achosion yn ymwneud â'r plentyn (ar wahân i unrhyw orchymyn cynhaliaeth a nodwyd uchod) wedi'u cwblhau na'u cychwyn mewn unrhyw lys, boed hynny yn y Deyrnas Unedig neu yn rhywle arall

**neu**

**Gweler Nodyn 14**

- Mae'r achosion canlynol yn ymwneud â'r plentyn wedi'u cwblhau/cychwyn (yn ogystal ag unrhyw orchymyn cynhaliaeth a nodwyd uchod

**About other orders or proceedings that affect the child**

- l)  To the best of my/our knowledge, no proceedings relating to the child (other than any maintenance order as given above) have been completed or commenced in any court, whether in the United Kingdom or elsewhere

**or**

**See Note 14**

- The following proceedings relating to the child have been completed/commenced (in addition to any maintenance order given above)

Y math o orchymyn a wnaed (neu y ceisir amdano)  Type of order made (or applied for)	Dyddiad y gorchymyn (neu ddyddiad y gwrandawriad nesaf)  Date of order (or date of next hearing)	Enw'r llys (a'r wlad, os nad yw yn y DU)  Name of court (and country, if not in the UK)	Rhif yr achos (neu'r rhif cyfresol)  Case number (or serial number)

**Achosion yn ymwneud â phlentyn sy'n perthyn**

m)  Hyd y gwn i, nid oes unrhyw achos yn ymwneud â brawd, chwaer, hanner brawd, hanner chwaer, llysfrawd neu lyschwaer i'r plentyn wedi'u cwblhau na'u cychwyn mewn unrhyw lys, boed hynny yn y Deyrnas Unedig neu yn rhywle arall

**neu**

Mae'r achosion canlynol yn ymwneud â brawd, chwaer, hanner brawd, hanner chwaer, llysfrawd neu lyschwaer i'r plentyn wedi'u cwblhau/cychwyn (rhowch fanylion isod ac, os oeddech chi'n barti i unrhyw achos a gwblhawyd, atodwch gopi o'r gorchymyn terfynol).

**Cases concerning a related child**

m)  To the best of my knowledge, no proceedings relating to a full, half or step brother or sister of the child have been completed or commenced in any court, whether in the United Kingdom or elsewhere.

**or**

The following proceedings relating to a full, half or step brother or sister of the child have been completed/commenced (please give details below and, if you were a party to any proceedings that have been completed, attach a copy of the final order)

Perthynas â'r plentyn (e.e. chwaer, hanner brawd) Relationship to child (eg. sister, half-brother)	Y math o orchymyn a wnaed (neu y ceisir amdano) Type of order made (or applied for)	Dyddiad y gorchymyn (neu ddyddiad y gwrandawriad nesaf) Date of order (or date of next hearing)	Enw'r llys (a'r wlad, os nad yw yn y DU) Name of court (and country, if not in the UK)	Rhif yr achos (neu'r rhif cyfresol) Case number (or serial number)

### Rhan 3 Ynghylch rhieni neu warcheidwad y plentyn

Gweler Nodyn 15

#### Mam y plentyn

a) Enw mam y plentyn yw

Enw(au) cyntaf yn llawn

Cyfenw

b) Ei chyfeiriad yw (os yw wedi marw, ysgrifennwch 'Wedi Marw' yn y blwch cyfeiriad)

c) Ei chenedligrwydd yw

#### Tad y plentyn

Gweler Nodyn 15

d) Enw tad y plentyn yw

Enw(au) cyntaf yn llawn

Cyfenw

e) Ei gyfeiriad yw (os yw wedi marw, ysgrifennwch 'Wedi Marw' yn y blwch cyfeiriad)

### Part 3 About the child's parents or guardian

See Note 15

#### The child's mother

a) The name of the child's mother is

First name(s) in full

Last name

b) Her address is (if deceased, please write 'Deceased' in the address box)

c) Her nationality is

#### The child's father

See Note 15

d) The name of the child's father is

First name(s) in full

Last name

e) His address is (if deceased, please write 'Deceased' in the address box)

f) Ei genedligrwydd yw

**Gweler Nodyn 16**

g) A oes ganddo gyfrifoldeb rhiant dros y plentyn?

Oes  Nac oes

Os Nac oes, a yw'n bwriadu gwneud cais am orchymyn dan adran 4(1)(c) Deddf Plant 1989 (gorchymyn cyfrifoldeb rhiant) neu orchymyn trefniadau plant mewn perthynas â'r plentyn?

Ydy  Nac ydy

### Gwarcheidwad y plentyn

h) Enw gwarcheidwad y plentyn yw

Enw(au) cyntaf yn llawn

Cyfenw

**Gweler Nodyn 17**

h) Ei gyfeiriad ef/Ei chyfeiriad hi yw

**Gweler Nodyn 18**

### Caniatâd rhiant/gwarcheidwad i fabwysiadu

Mae rhiant/rhieni/gwarcheidwad/gwarcheidwaid y plentyn wedi rhoi caniatâd i wneud gorchymyn mabwysiadu dan y Cytundeb.

f) His nationality is

**See Note 16**

g) Does he have parental responsibility for the child?

Yes  No

If No, does he intend to apply for an order under section 4(1)(c) of the Children Act 1989 (a parental responsibility order) or a child arrangements order in respect of the child?

Yes  No

### The child's guardian

h) The name of the child's guardian is

First name(s) in full

Last name

**See Note 17**

h) His/Her address is

**See Note 18**

### Parent/guardian consent to adoption

The child's parent(s)/guardians has/have consented to a Convention adoption order being made.



## Rhan 4 Cyffredinol

Gweler Nodyn 19

### Enw'r plentyn ar gael ei fabwysiadu

Os gwneir y gorchymyn mabwysiadu, yr wyf i/yr ydym ni am i'r plentyn gael ei adnabod fel

Enw(au) cyntaf yn llawn

Cyfenw

## Part 4 General

See Note 19

### Child's name on adoption

If the adoption order is made, I/We want the child to be known as

First name(s) in full

Last name

### Datganiadau

Nid wyf i/Nid ydym ni wedi derbyn na rhoi tâl na gwobr mewn perthynas â'r mabwysiadu arfaethedig (ac eithrio fel a ganlyn:) (rhowch fanylion)

### Declarations

I/We have not received or given payment or reward in respect of the proposed adoption (except as follows:) (give details below)

Hyd y gwn i/gwyddom ni, dim ond y unigolyn(unigolion) neu'r mudiad(au) a enwir yn Rhan 2 y cais hwn sydd wedi chware rhan yn y trefniadau ar gyfer mabwysiadu'r plentyn.

To the best of my/our knowledge, only the person(s) or organisation(s) named in Part 2 of this application have taken part in the arrangements for the child's adoption.

## Rhan 5 Datganiad gwirionedd

Gellir dwyn achos dirmygu llys yn erbyn unigolyn sy'n gwneud neu'n peri i ddatganiad anwir gael ei wneud mewn dogfen sydd wedi ei chadarnhau gan ddatganiad gwirionedd.

Credaf fod y ffeithiau a nodir yn y cais hwn yn wir.

### Llofnod y ceisydd cyntaf

Printiwch eich enw llawn

Llofnod

Dyddiad

Credaf fod y ffeithiau a nodir yn y cais hwn yn wir.

### Llofnod yr ail geisydd

Printiwch eich enw llawn

Llofnod

Dyddiad

## Part 5 Statement of truth

Proceedings for contempt of court may be brought against a person who makes or causes to be made, a false statement in a document verified by a statement of truth.

I believe that the facts stated in this application are true.

### Signature of first applicant

Print full name

Signed

Date

I believe that the facts stated in this application are true.

### Signature of second applicant

Print full name

Signed

Date

**Os byddwch yn mynychu'r llys ar gyfer  
gwrandawriad**

**Gweler Nodyn 20**

1. A oes gennych chi neu unrhyw un ohonoch chi anabledd y bydd arnoch angen cymorth neu gyfleusterau arbennig ar ei gyfer?

Oes  Nac oes

Os Oes, nodwch beth yw eich anghenion isod (bydd staff y llys yn cysylltu â chi ynghylch eich anghenion).

2. Ydych chi/ydy un ohonoch eisiau defnyddio gwasanaeth cyfieithydd?

Ydw/Ydym  Nac ydw/Nac ydym

Os Ydw/Ydym, nodwch pa iaith (bydd staff y llys yn cysylltu â chi ynghylch eich anghenion)

3. A oes unrhyw ddyddiadau pryd y gwyddoch na fydd modd i chi fod yn bresennol yn y llys, neu unrhyw ddyddiadau penodol a fyddai'n arbennig o gyfleus ichi? Os felly, nodwch y manylion isod

Dyddiadau pan nad ydych ar gael / Unavailable dates	Dyddiadau fyddai orau gennych / Preferred dates

(Nodwch, er y bydd y llys yn ceisio gweithredu'n unol â'r hyn sydd orau gennych, efallai na fydd modd gwneud hynny bob tro)

**If you attend the court for a hearing**

**See Note 20**

1. Do you/either of you have a disability for which you require special assistance or special facilities?

Yes  No

If Yes, please say what your needs are below (the court staff will get in touch with you about your requirements)

2. Do you/either of you want to use the services of an interpreter?

Yes  No

If Yes, please specify which language (court staff will get in touch with you about your requirements)

3. Are there any dates on which you know you will not be able to attend the court, or any particular dates that would especially suit you? If so, please give details below

(Please note that, although the court will try to fit in with your preferences, it may not be always be possible to do so)

## Beth i'w wneud nawr

Ar ôl ichi lenwi'r ffurflen hon a'i llofnodi, dylech fynd â hi neu ei hanfon ynghyd â thri chopi i'r llys, ynghyd â ffi'r llys a'r dogfennau canlynol:

- Pan fo'r DU yn Dardd-wlad, copi ardystiedig o'r cofnod llawn yn y Gofrestr Genedigaethau Byw sy'n ymwneud â'r plentyn neu, lle bo'r plentyn wedi'i fabwysiadu, copi ardystiedig o'r cofnod yn y Gofrestr Plant Mabwysiedig;
- Pan fo'r DU yn Wladwriaeth dderbyn, copi ardystiedig o dystysgrif geni wreiddiol y plentyn, unrhyw dystysgrif/datganiad gadawiad, neu lle bo'r plentyn wedi'i fabwysiadu, copi ardystiedig o'r cofnod yn y gofrestr fabwysiadu fel y cydnabyddir yn y Dardd-wlad neu gopi ardystiedig o'r dystysgrif fabwysiadu;
- os oeddech yn barti yn yr achos, copi o unrhyw orchymyn terfynol sydd mewn grym yn ymwneud â'r plentyn ac, os yn bosibl, copi o unrhyw gytundeb cynhaliath neu ddyfarniad cynhaliath mewn perthynas â'r plentyn;
- os oeddech yn barti yn yr achos, copi o unrhyw orchymyn terfynol sydd mewn grym yn ymwneud â brawd, chwaer, hanner brawd, hanner chwaer, llysfrawd neu lyschwaer i'r plentyn;
- lle bo rhiant i'r plentyn wedi marw, copi ardystiedig o'r cofnod yn y Gofrestr Marwolaethau;
- os ydych yn cyflwyno tystiolaeth o briodas neu bartneriaeth sifil, copi ardystiedig o'r cofnod yn y Gofrestr Priodasau neu'r Gofrestr Partneriaethau Sifil;
- lle bo'ch priod neu bartner sifil wedi marw, copi ardystiedig o'r cofnod yn y Gofrestr Marwolaethau;
- copi o unrhyw ddyfarniad absoliwt o ysgariad neu ddyfarniad yn diddymu eich priodas;
- mewn perthynas â phartneriaeth sifil, copi o unrhyw orchymyn diddymu neu ddirymu eich partneriaeth sifil;
- unrhyw dystiolaeth ddogfennol yn cefnogi'r rhesymau pam yr ydych yn gwneud cais i fabwysiadu'r plentyn heb eich priod neu bartner sifil, megis dyfarniad ymwahaniad cyfreithiol.

## What to do now

Once you have completed and signed this form, you should take or send the form and three copies to the court, together with the court fee and the following documents:

- where the UK is the State of origin, a certified copy of the full entry in the Register of Live Births that relates to the child or, where the child has been adopted, a certified copy of the entry in the Adopted Children Register;
- where the UK is the receiving State, a certified copy of the child's original birth certificate, any abandonment certificate/declaration, or where the child has been adopted, a certified copy of the entry in the register of adoptions as recognised in the State of origin or a certified copy of the adoption certificate;
- if you were a party to the proceedings, a copy of any final order relating to the child that has effect and, if possible, a copy of any maintenance agreement or maintenance award relating to the child;
- if you were a party to the proceedings, a copy of any final order relating to a full, half or step brother or sister of the child that has effect;
- where a parent of the child has died, a certified copy of the entry in the Register of Deaths;
- if you are submitting evidence of marriage or civil partnership, a certified copy of the entry in the Register of Marriages or the Register of Civil Partnerships;
- where your spouse or civil partner has died, a certified copy of the entry in the Register of Deaths;
- a copy of any decree absolute of divorce or decree of nullity of your marriage;
- in relation to a civil partnership, a copy of any dissolution order or nullity order of your civil partnership;
- any documentary evidence supporting the reasons why you are applying to adopt the child without your spouse or civil partner, such as a decree of judicial separation;

- lle bo'r DU yn Wladwriaeth sy'n derbyn ac nad yw'r ceisydd (neu yn achos cwpl, y naill neu'r llall neu'r ddau geisydd) yn ddinesydd Prydeinig, pasbort y plentyn yn cynnwys cadarnhad o awdurdod y Swyddfa Gartref i'r plentyn ddod i mewn a byw'n barhaol yn y Deyrnas Unedig;
- os yw eich enw fel y nodwyd ef ar y ffurflen gais yn wahanol i'r enw a nodir ar unrhyw dystiolaeth o briodas neu bartneriaeth sifil yr ydych yn ei hanfon gyda'ch cais, unrhyw dystiolaeth ddogfennol i egluro'r gwahaniaeth.

Fel arfer, dylech wneud eich cais i'r Ganolfan Deulu Ddynodedig yn eich ardal. Gallwch ddod o hyd i hyn, a rhestr lawn o lysoedd a'r math o waith y maent yn ei wneud, ar-lein yn [courtribunalfinder.service.gov.uk](http://courtribunalfinder.service.gov.uk).

Efallai bydd angen i chi dalu ffi gyda'ch cais. Dylech ddarllen taflen EX50 Ffioedd y Llys Sifil a'r Llys Teulu i weld beth fydd y ffi, os oes ffi o gwbl, y bydd angen i chi ei thalu. Mae'r daflen hon ar gael o'ch llys lleol neu ar ein gwefan yn [hmctsformfinder.justice.gov.uk](http://hmctsformfinder.justice.gov.uk).

Efallai na fydd yn rhaid i chi dalu rhan o'r ffi neu ddim ohoni. Mae'r llyfryn a'r ffurflen gais ar y cyd, 'EX160A Ffioedd Llys – oes rhaid i mi eu talu?' yn rhoi rhagor o wybodaeth. Mae'r daflen hon ar gael o'ch llys lleol neu ar ein gwefan yn [hmctsformfinder.justice.gov.uk](http://hmctsformfinder.justice.gov.uk).

- where the UK is the receiving State and the applicant (or in the case of a couple, either or both of the applicants) is not a British citizen, the child's passport containing confirmation the Home Office authorisation for the child to enter and reside permanently in the United Kingdom;
- if your name as entered on the application form is different from the name shown on any evidence of marriage or civil partnership you are sending with your application, any documentary evidence to explain the difference.

You should normally make your application to the Designated Family Centre for your area. You can find this, and a full list of courts and what type of work they do online at [courtribunalfinder.service.gov.uk](http://courtribunalfinder.service.gov.uk)

You may need to pay a fee with your application. You should read leaflet EX50 Civil and family court fees to find out what fee, if any, you need to pay. This leaflet is available from your local court or online at [hmctsformfinder.justice.gov.uk](http://hmctsformfinder.justice.gov.uk)

You may be exempt from paying all or part of the fee. The combined booklet and application form 'EX160A Court Fees - Do you have to pay them' gives more information. This leaflet is available from your local court or online at [hmctsformfinder.justice.gov.uk](http://hmctsformfinder.justice.gov.uk)